

# TVAC10013



## Manuel d'utilisateur

Version 06/2018



*Traduction française du manuel original allemand. À conserver pour une utilisation ultérieure.*

## Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

**Cet appareil est conforme aux exigences des directives européennes en vigueur. La déclaration de conformité est disponible auprès de :**

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG  
Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
ALLEMAGNE

Lorsque vous utilisez ce produit, respectez les consignes du manuel d'utilisateur afin de ne pas altérer la conformité du produit et sa sécurité de fonctionnement.

Avant la mise en service du produit, veuillez lire le manuel d'utilisateur dans son intégralité et respecter toutes les consignes d'utilisation et de sécurité.

**Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés dans cette notice sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.**

**Pour toute question, adressez-vous à votre installateur ou revendeur spécialisé.**






### **Clause de non-responsabilité**

Ce manuel d'utilisateur a été rédigé avec le plus grand soin. Si vous constatez malgré tout des omissions ou autres imprécisions, nous vous prions de bien vouloir nous les signaler par écrit à l'adresse indiquée au dos de ce manuel.



La société ABUS Security-Center GmbH & Co. KG décline toute responsabilité pour les erreurs techniques ou typographiques et se réserve le droit de modifier à tout moment le produit et les manuels d'utilisateur sans préavis.

ABUS Security-Center n'est pas responsable des dommages consécutifs, directs ou indirects, liés à l'équipement, aux performances et à l'utilisation de ce produit. Le contenu de ce document ne fait l'objet d'aucune garantie.

## Signification des pictogrammes

	<b>Le pictogramme représentant un éclair à l'intérieur d'un triangle est utilisé en cas de danger pour la santé, par exemple risque d'électrocution.</b>
	<b>Le pictogramme représentant un point d'exclamation dans un triangle indique la présence, dans ce manuel d'utilisateur, d'instructions importantes devant être impérativement respectées.</b>
	<b>Ce pictogramme indique la présence de conseils et d'instructions d'utilisation spécifiques.</b>

## Consignes de sécurité importantes

	<b>En cas de dommages consécutifs au non-respect de ce manuel d'utilisateur, la garantie devient caduque. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !</b>
	<b>Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels et/ou corporels résultant d'une manipulation non conforme ou du non-respect des consignes de sécurité. La garantie est alors considérée comme invalidée.</b>

Cet appareil a été fabriqué dans le respect des normes de sécurité internationales. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes.

### Consignes de sécurité

- 1. Alimentation électrique**  
N'utilisez cet appareil qu'avec une source de courant qui fournit la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. Si vous ne savez pas exactement de quelle alimentation électrique vous disposez, veuillez vous adresser à votre fournisseur d'électricité. Débranchez l'appareil du réseau électrique avant toute intervention de maintenance ou d'installation.
- 2. Surcharge**  
Évitez toute surcharge des prises secteur, des rallonges de câble et des adaptateurs, ceci pouvant entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
- 3. Liquides**  
Installez l'appareil uniquement dans des locaux secs et protégés de la poussière. Protégez l'appareil de sorte qu'aucun liquide ne puisse pénétrer à l'intérieur.
- 4. Nettoyage**  
Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide et n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.  
Avant le nettoyage, coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
- 5. Aération**  
Les ouvertures d'aération de l'appareil ne doivent pas être recouvertes ni fermées.  
Évitez que des objets pénètrent dans l'appareil, par exemple par les ouvertures d'aération.
- 6. Accessoires**  
Ne raccordez que des appareils expressément conçus à cet effet. Sinon, cela pourrait provoquer un danger ou endommager l'appareil.
- 7. Lieu d'installation**  
Installez l'appareil uniquement dans des locaux secs et protégés de la poussière. Protégez l'appareil de sorte qu'aucun liquide ne puisse pénétrer à l'intérieur.  
Ne placez pas l'écran à proximité immédiate d'appareils de chauffage, de fours, d'autres sources de chaleur ou en plein soleil.

Utilisez l'appareil uniquement dans des endroits où la température se situe dans la plage de température ambiante admissible, entre -10 et 40 °C.



## Avertissements

Avant la première mise en service, vous devez avoir lu toutes les consignes de sécurité et d'utilisation et veiller à leur respect !

1. Respectez les consignes suivantes pour ne pas endommager le câble et la prise secteur :
  - Ne modifiez pas et ne manipulez pas le câble ni la prise secteur.
  - Ne pliez pas et n'entortillez pas le câble secteur.
  - Pour débrancher l'appareil du secteur, retirez-le de la prise secteur sans tirer sur le câble secteur.
  - Veillez à ce que le câble secteur se trouve le plus loin possible de tout appareil de chauffage afin que la gaine en plastique du câble ne puisse pas fondre.
2. Suivez attentivement ces instructions. Leur non-respect pourrait provoquer une électrocution :
  - N'ouvrez jamais le boîtier ou le bloc d'alimentation.
  - N'introduisez aucun objet métallique ou inflammable à l'intérieur de l'appareil.
  - Pour éviter les dommages dus à des surtensions (en cas de foudre par exemple), veuillez utiliser une protection contre les surtensions.
3. Lorsqu'un appareil tombe en panne, débranchez-le immédiatement du secteur et signalez la panne à votre revendeur.


## Écran LED

- Une forte pression peut endommager l'écran LED.
- Un usage du système dans un environnement froid peut mener à des erreurs d'affichage sur l'écran. Il ne s'agit cependant pas d'un défaut. L'écran LED fonctionne à nouveau normalement dès que la température de l'environnement augmente.
- Malgré le respect de standards de qualité élevés lors de la fabrication, il peut arriver que des points clairs ou foncés apparaissent à certains endroits sur l'écran et ce, parfois de façon permanente. L'apparition de tels points est normale sur des écrans LED et ne constitue pas un défaut. Il est également possible qu'une image déformée soit encore visible pendant plusieurs secondes après l'extinction de l'écran.

	Avant d'installer l'appareil dans un système de vidéosurveillance existant, veillez à ce que tous les appareils soient déconnectés du circuit secteur et du circuit basse tension.
	En cas de doute, ne procédez pas vous-même au montage, à l'installation et au câblage, mais confiez-les à un professionnel qualifié. Toute intervention mal exécutée et réalisée par un non-professionnel sur le réseau électrique ou sur les installations domestiques peut être dangereuse, pour vous-même et pour autrui. Les installations doivent être câblées de manière à ce que le circuit secteur et le circuit basse tension soient toujours séparés. Ils ne doivent en aucun cas être reliés ou pouvoir être reliés suite à un défaut.

## Déballage

Veillez manipuler l'appareil avec la plus grande précaution lorsque vous le retirez de l'emballage.

	Si l'emballage d'origine est endommagé, examinez tout d'abord l'appareil. Si ce dernier a subi des dommages, veuillez le renvoyer avec son emballage et en informer le service de livraison.
---	--

## Table des matières

<b>1. Utilisation conforme</b> .....	<b>8</b>
<b>2. Étendue de la livraison</b> .....	<b>8</b>
<b>3. Caractéristiques et fonctions</b> .....	<b>8</b>
<b>4. Description des raccords</b> .....	<b>9</b>
<b>5. Montage</b> .....	<b>10</b>
5.1 Alimentation électrique.....	10
5.2 Aération .....	10
5.3 Montage encastré .....	10
<b>6. Explication des touches</b> .....	<b>11</b>
<b>7. Sélection du signal d'entrée</b> .....	<b>12</b>
<b>8. Menu affiché à l'écran</b> .....	<b>13</b>
8.1 Image / Couleur Image .....	14
8.2 Régler.....	14
8.3 Audio .....	14
8.4 Fonction .....	15
<b>9. Maintenance et nettoyage</b> .....	<b>15</b>
9.1 Maintenance.....	15
9.2 Nettoyage.....	15
<b>10. Élimination</b> .....	<b>16</b>

## 1. Utilisation conforme

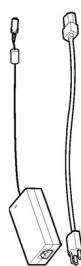
L'écran 19,5 LED affiche les images en haute définition 1920x1080p au format 16:9. Ses raccordements HDMI, VGA, CVI, AHD, TVI et CVBS offrent une flexibilité optimale pour raccorder l'écran à l'enregistreur et à l'ordinateur. En outre, les haut-parleurs intégrés permettent de lire des pistes sonores. Une fixation murale ou au plafond est possible grâce à l'utilisation de supports répondant à la norme VESA.

Vous trouverez une description détaillée de ses fonctions au chapitre « 3. Caractéristiques et fonctions ».

## 2. Étendue de la livraison



Écran



Bloc d'alimentation (câbles d'alimentation UE et R-U. compris)



Câble HDMI



Télécommande

## 3. Caractéristiques et fonctions

- Contraste plus élevé et meilleure représentation des couleurs grâce au rétroéclairage par LED
- Convient à un fonctionnement continu
- Facilité de montage mural ou au plafond à l'aide de supports répondant à la norme VESA (VESA 100 x 100 mm)
- Nombreuses possibilités de raccordement
- Faible consommation électrique grâce à un écran LED économe en énergie

#### 4. Description des raccordements

1	Alimentation électrique	12 V CC/3 A Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.
2	Audio in BNC	Interface pour les données multimédia, Entrée Audio, 3.5mm
3	Audio in PC	Interface pour les données multimédia, Entrée Audio, 3.5mm
4	BNC out (AHD/TVI/CVI)	BNC Video out, Sorite de signal vidéo composite AHD/TVI/CVI
5	BNC in (AHD/TVI/CVI)	Interface pour les données multimédia, Entrée (BNC) AHD (max. 5MPx) / TVI (max.4MPx) et CVI (max.3MPx)
6	BNC out (CVBS)	BNC Video out, Sorite de signal vidéo composite CVBS
7	BNC in (CVBS)	Interface pour les données multimédia, Entrée CVBS composite (BNC)
8	VGA IN	Entrée VGA
9	HDMI IN	Entrée HDMI

## 5. Montage

### 5.1 Alimentation électrique

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que la tension secteur correspond bien à la tension nominale du bloc d'alimentation.

### 5.2 Aération

Vérifiez que l'aération est suffisante. Les ouvertures destinées à l'aération ne doivent pas être recouvertes.

### 5.3 Montage encastré

Pour le montage encastré, utilisez un support mural VESA compatible. Des trous de fixation destinés au montage sont disposés en carré, à l'arrière de l'écran (VESA 100 x 100 mm). Ils sont compatibles avec le support mural TVAC10500 d'ABUS.






Veillez tenir compte des instructions de montage livrées avec le support mural.



Pendant le montage, l'alimentation électrique de l'écran LED doit être coupée.



## 6. Explication des touches

Touche	Description
SOURCE	Sélection des différents signaux d'entrée : <ul style="list-style-type: none"><li>• HDMI</li><li>• VGA</li><li>• CVI/TVI/AHD</li><li>• CVBS</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélection d'un élément de menu</li></ul>
MENU	<ul style="list-style-type: none"><li>• Affichage à l'écran (On-Screen-Display)</li><li>• Quitter le menu</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminution du volume lors du fonctionnement</li><li>• Diminution de la valeur affichée à l'écran</li><li>• Confirmation du signal d'entrée</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Augmentation du volume lors du fonctionnement</li><li>• Augmentation de la valeur affichée à l'écran</li><li>• Confirmation du signal d'entrée</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• À l'intérieur d'un menu : passage d'un menu principal à l'autre/entre les menus</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• À l'intérieur d'un menu : passage d'un menu principal à l'autre/entre les menus</li></ul>
	Mise en marche/Arrêt de l'écran

## 7. Sélection du signal d'entrée




Pour sélectionner un signal d'entrée, appuyez sur la touche SOURCE


Appuyez sur la touche SOURCE de manière répétée, jusqu'à ce que vous atteigniez l'entrée que vous souhaitez. Confirmez maintenant la sélection avec les boutons ◀▶

Vous pouvez choisir entre HDMI, VGA, AHD/TVI/CVI and CVBS composite.

## 8. Menu affiché à l'écran

Pour activer le menu affiché à l'écran, appuyez sur la touche « Menu ».  
Les menus suivants sont disponibles pour procéder aux réglages de l'écran.

	Image / Couleur	Réglages pour l'affichage de l'image Réglages de la température des couleurs/couleurs
	Régler	Réglages de la taille de la représentation et de la position
	Audio	Réglages de audio
	Function	Réglages pour l'affichage à l'écran (OSD), Réglages généraux

	Tenez compte du fait que la structure du menu dépend du signal d'entrée.
---	--

## 8.1 Image / Couleur Image

Pour procéder aux réglages de l'affichage de l'image, appuyez sur la touche MENU, puis sur la touche SOURCE pour sélectionner le premier menu. Le menu sélectionné est encadré. Le sous-menu est surligné en jaune.

La touche ◀▶ vous permet de passer d'un point de sous-menu à un autre. En appuyant sur la touche ◀▶ vous pouvez augmenter ou diminuer les valeurs du sous-menu sélectionné.

Menu	Description	Disponible en mode
<b>Mode image</b>	Sélection de divers préréglages prédéfinis et utilisateur  <b>Attention :</b> Vous pouvez faire vos propres réglages uniquement en mode "U"	HDMI, VGA, CVI, TVI, AHD, CVBS
<b>Ratio d'aspect</b>	Sélection du format d'image 4 :3 / 16 :9	HDMI, VGA, CVI, TVI, AHD, CVBS
<b>Réduction du bruit</b>	Active ou désactive la réduction du bruit	HDMI, VGA, CVI, TVI, AHD, CVBS
<b>Colour Temp</b>	Sélection de divers préréglages prédéfinis (Standard, Froid, Chaud, Utilisateur)  <b>Attention :</b> Vous pouvez faire vos propres réglages uniquement en mode "U"	HDMI, VGA, CVI, TVI, AHD, CVBS

## 8.2 Régler

Menu	Description	Disponible en mode
<b>Auto Ajust.</b>	Ajustement automatique de la position	VGA
<b>H-Pos</b>	Décalage du menu Affichage à l'écran sur l'axe horizontal	VGA
<b>V-Pos</b>	Décalage du menu Affichage à l'écran sur l'axe vertical	VGA
<b>Horloge</b>	Synchronisation verticale	VGA
<b>Phase</b>	Synchronisation horizontale	VGA

## 8.3 Audio

Cet élément de menu contient les paramètres pour les haut-parleurs intégrés. Vous pouvez ajuster l'équilibre, la basse et les aigus ici.

## 8.4 Fonction

Menu	Description
Langue	Réglage de la langue de l'écran
Restaurer l'utilisateur...	Réinitialise l'appareil aux paramètres d'usine
Pas d'écran de signal	Ecran d'arrière-plan de sélection en veille (bleu ou noir)
Pas de veille de signal	Action de sélection si aucun signal n'est présent (Statique activé ou désactivé automatiquement)
Burn-in	Il est recommandé de garder cette fonction activée.

## 9. Maintenance et nettoyage

### 9.1 Maintenance

Contrôlez régulièrement la sécurité technique du produit, par ex. l'état du boîtier.

Si vous constatez que le produit ne peut plus être utilisé en toute sécurité, mettez-le hors service et empêchez une remise en service involontaire.

La sécurité d'utilisation du produit n'est plus garantie si

- l'appareil présente des dommages visibles ;
- l'appareil ne fonctionne plus.



**Remarque :**

le produit ne nécessite aucune maintenance. Aucune de ses pièces ne nécessite de maintenance ni de contrôle de votre part. N'ouvrez jamais l'appareil.

### 9.2 Nettoyage

Nettoyez le produit avec un chiffon propre et sec. En cas d'encrassement plus important, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'eau tiède.



Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produits nettoyants chimiques, car cela risquerait d'endommager la surface du boîtier et de l'écran (décoloration).

## 10. Élimination



Attention : la directive européenne 2002/96/CE réglemente la reprise, le traitement et le recyclage des appareils électroniques usagés. Ce symbole signifie que, dans un souci de protection de l'environnement, l'appareil en fin de vie ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères ou industrielles, mais recyclé conformément aux dispositions légales en vigueur. Le recyclage de votre appareil usagé peut être assuré par les organismes officiels de collecte présents dans votre pays. Respectez les prescriptions locales pour l'élimination des matériaux. Vous obtiendrez de plus amples informations concernant la collecte (y compris pour les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne) auprès des administrations locales. Le tri et le recyclage permettent de préserver les ressources naturelles et de respecter les règles de protection de la santé et de l'environnement.